

**We warmly welcome you to the  
YACHTSPORT RESORT!**

With us you will experience the Lago Maggiore from its maritime side. Everyone, who wants to spend his holidays and his free time on the shore or on the water, has found the desired place right here.

Suitable for the summer activities we offer throughout the day several light Mediterranean meals; hot meals are available from 12.00 to 14:00 (last order).

A "day at the sea" can be completed by the mandatory landing drink. Our "Apero-Time" takes place from 17:00 to 19:00.

Ahoy – Your Crew!



**FOOD**

**CIBI**

**SPEISEN**

# **YACHTSPORT RESORT**

## **Marina & Sailing Base**

**Benvenuto nello  
YACHTSPORT RESORT!**

Vivete il Lago Maggiore dal suo lato marittimo. Chi ha voglia di trascorrere le sue vacanze e il tempo libero sul lago ha trovato il posto giusto.

Adatto per le attività estive offriamo durante il giorno prodotti mediterranei; pasti caldi sono offerti dalle ore 12:00 alle ore 14:00 (ultimo ordine).

Chiudiamo la " giornata al lago " con un aperitivo per la tradizionale bevanda d'approdo dalle 17:00 alle 19:00.

Ahoy - la vostra Crew!

**Herzlich Willkommen im  
YACHTSPORT RESORT!**

Bei uns erleben Sie den Lago Maggiore von seiner maritimen Seite. Wer seine Ferien und seine Freizeit am und auf dem Wasser verbringen möchte, ist hier genau richtig.

Passend zu den sommerlichen Aktivitäten bieten wir den gesamten Tag über leichte mediterrane Speisen an; unsere warme Küche arbeitet für Sie von 12.00 bis 14:00 Uhr (letzte Bestellung).

Wir schliessen den „Seetag“ mit der Apero - Zeit für den obligatorischen Landungstrunk von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr.

Ahoy – Ihre Crew!



## Salads

### Mixed Salad \*

small/piccolo/Klein **8,00**

- Seasonal green salads, cucumber, tomatoes, house dressing **big/grande/gross 14,00**
- Insalata stagionale, cetriolo, pomodori, dressing di casa
- Blattsalate, Gurke, Tomate, Hausdressing

### Shrimps & Avocado

**19,00**

- Shrimps, avocado, saladleaves, homemade sherrysauce
- Gamberetti, avocado, insalata, salsa di sherry
- Garnelen, Avocado, Blattsalate, Sherrysauce

### Insalata Bufalina \*

**17,00**

- Bufalo mozzarella, pesto, basil, cherry-tomatoes
- Mozzarella di bufala, pesto, basilico, pomodorini
- Büffelmozzarella, Pesto, Basilikum, Kirschtomaten

### New Port Salad

- Green salad, spinach leaves, bacon, eggs, croutons, Caesar dressing
- Insalata verde, spinaci, bacon, uovo, croutons, Caesar dressing
- Grüner Blattsalat, junger Spinat, Speck, Ei, Croutons, Caesar-Dressing

- with Tuna / con tonno / mit Thunfisch **22,00**

- with Chicken stripes / con petto di pollo / mit Pouletstreifen **24,00**

- with tiger shrimps / con gamberetti / mit Tigergarnelen **27,00**

## Starter / Antipasti

### Octopus & Cherry

**22,00**

- Octopus, potato, cherry tomatoes, green beans, lemon, olive oil.
- Polpo, patate, pomodorini, fagioli verdi, limone, olio d'oliva
- Octopus, Kartoffeln, Kirschtomaten, grünen Bohnen, Zitrone, Olivenöl

### Salmon-Orkney \*

**24,00**

- Scottish smoked salmon, pickeld cucumbers, horseradish
- Salmone affumicato, cocomeri, rafano
- Schottischer Rauchlachs, eingelegte Gurken, Meerrettich, Schwarzbrot.

## Soups

### Tomato Soup

**12,00**

- Tomato Soup with gin, cream, croutons & basilic
- Zuppa di pomodoro, gin, crema, basilico
- Tomatensuppe, Gin, Sahne, Croutons, Basilikum

All products marked "\*" are available from 12:00 to 19:00.

All prices are valid in Swiss Francs inclusive VAT.

Tutti i prodotti contrassegnati da "\*" sono disponibili dalle 12:00 alle 19:00.

Tutti i prezzi sono validi in franchi svizzeri incluso IVA.

Alle mit „\*“ gekennzeichnete Produkte sind von 12:00 Uhr bis 19:00 erhältlich.

Alle Preise gelten in Schweizer Franken inklusive Mehrwertsteuer.



## Pasta - De Cecco - L'eccellenza dal 1886

Select your pasta & sauce / Scegli il tuo pasta & sugo / Wähle Deine Teigware & Sauce

	Penne	Fusilli	Spaghetti
+ Pesto	18,00	18,00	18,00
+ Arrabbiata	19,00	19,00	19,00
+ Bolognese	20,00	20,00	20,00
+ Verdura	20,00	20,00	20,00

## Fish & Seafood

### Fish & Chips New Port

21,00

- North sea fried fish, chips, remoulade.
- Pesce fritto del mare del nord, salsa di remoulade
- Fischfilet im Teig frittiert (Nordsee), Pommes Chips, Remoulade

### Spidini Crispy King Prawns

34,00

- King Prawns, honey, garlic sauce, focaccia, vegetables
- Gamberoni, miele, salsa di aglio, focaccia, verdure
- Gebratene Garnelen, Honig, Knoblauchsauce, focaccia, Gemüse

### Fischpfanne (für 2 Personen)

74,00

- Mixed fish and seafood, zucchini, tomatoes, black olives x 1 \* **37,00**
  - \*Available for a single person for half price served as a dish
- Misto di pesce e frutti di mare, zucchini, pomodori, olive nere
  - \*Disponibile per una persona a metà prezzo servito sul piatto
- Fisch und Meeresfrüchte, Zucchini, Tomaten, schwarze Oliven
  - \*Für eine Person zum halben Preis als Tellergericht erhältlich

## Meat

### Thai-Spicy

32,00

- Chicken breast, green curry, lemon leaves, coconut milk, vegetables, mie noodles
- Petto di pollo, curry verde, foglie di lime, latte di cocco, verdure, pasta mie
- Pouletbrusts, grüner Curry, Limonenblätter, Kokosmilch, Gemüse, Mie-Nudeln

### Hot-Stone-Steak (Irish Nature Beef - 250 g)

55,00

- Filet steak on hot stone with three different sauces
- Filetto di manzo sul hot stone con tre salse diverse
- Rinderfilet auf dem heißen Stein mit drei verschiedenen Saucen

## Side dishes / Contorni / Beilagen

- White rice / Riso bianco / weisser Reis (Uncle Bens) **3,00**
- Potato chips / Patate fritte / Pommes frites **4,00**
- Green roasted beans, bacon, onions / Fagioli verdi / Grüne Bohnen **5,50**



## Appetizers

### Cheese plate / Piatto formaggio / Käseplatte\* 18,00

- Selection of fine cheese (Ticino & Italy) with chutney
- Selezione di formaggi (Ticino & Italia) con chutney
- Käseauswahl (Tessin & Italien) mit Chutney

### Antipasti Ticino \* 20,00

- Selection of fine ham and salami with "Vallemaggia"-bread
- Prosciutto, salame, pancetta, coppa, pane "Vallemaggia"
- Auswahl Tessiner Schinken und Salami, "Vallemaggia"-Brot

### Olive mix & Aioli \* 6,00

## Sandwiches

### New Port \* 16,00

- "Vallemaggia"-bread, pastrami, coleslaw, spicy mayonnaise, russian paprika
- Pane "Vallemaggia", pastrami, insalata di cavolo, mayonnaise, paprica russo
- "Vallemaggia"-Brot, Pastrami, Krautsalat, Mayonnaise, Paprika süß & sauer

### Seven Oceans \* 16,00

- Italian bread, graved lax, homemade honey dill sauce, salad leave, avocado, chilly
- Pane italiano, salmon graved, salsa di aneto e miele, insalata, avocado, chilly
- Italienisches Weissbrot, Graved Lachs, Honig-Dill-Sauce, Salat, Avocado, Chilly

## Desserts

### Tiramisu Classic \* 9,50

### Cake of the day \* 5,00

### Seasonal fruits & berries 9,50

with maraschino liqueur / con maraschino / mit Maraschinolikör

### Frisches Obst \* (an der Theke) 2,00

## Short break

### Ice cream & Frozen dessert

Vanilla \*  
Strawberry \*  
Swiss Chocolate  
Stracciatella  
Lemon & lime  
Passion & Mango

per scoop

### Gelato & Sorbetto

vaniglia \*  
fragola \*  
chocolata svizzera  
stracciatella  
Lemon & lime  
Passion & Mango

per pallina

### Glace & Sorbet

Vanille \*  
Erdbeer \*  
Schweizer Schokolade  
Stracciatella  
Lemon & lime  
Passion & Mango

je Kugel 3,00

### Whipped Cream

### Panna montata \*

### Schlagrahm \*

1,80

### Fresh waffles \*

### cialde fresche \*

### Frische Waffeln \*

7,00